Lamentations 2

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



 $\textbf{1} \ \text{How hath the Lord}^{\text{H}136} \ \text{covered}^{\text{H}5743} \ \text{the daughter}^{\text{H}1323} \ \text{of Zion}^{\text{H}6726} \ \text{with a cloud}^{\text{H}5743} \ \text{in his anger}^{\text{H}639}, \ \text{and cast}$ down from heaven heaven unto the earth the beauty series of Israel and remembered not his footstool H1916 H7272 in the day H3117 of his anger H639! 2 The Lord H136 hath swallowed up H1104 all the habitations H4999 of Jacob H3290, and hath not pitied H2550: he hath thrown down H2040 in his wrath the strong holds H4013 of the daughter^{H1323} of Judah^{H3063}; he hath brought them down^{H5060} to the ground^{H776}: he hath polluted^{H2490} the kingdom^{H4467} and the princes^{H8269} thereof.¹ 3 He hath cut off^{H1438} in his fierce^{H2750} anger^{H639} all the horn^{H7161} of Israel^{H3478}: he hath drawn^{H7725} back^{H268} his right hand^{H3225} from before^{H6440} the enemy^{H341}, and he burned^{H1197} against Jacob^{H3290} like a flaming^{H3852} fire^{H784}, which devoureth^{H398} round about^{H5439}. 4 He hath bent^{H1869} his bow^{H7198} like an enemy^{H341}: he stood^{H5324} with his right hand^{H3225} as an adversary^{H6862}, and slew^{H2026} all that were pleasant^{H4261} to the eye^{H5869} in the tabernacle^{H168} of the daughter^{H1323} of Zion^{H6726}: he poured out^{H8210} his fury^{H2534} like fire^{H784}.² **5** The Lord^{H136} was as an $enemy^{H341}: \ he \ hath \ swallowed \ up^{H1104} \ lsrael^{H3478}, \ he \ hath \ swallowed \ up^{H1104} \ all \ her \ palaces^{H759}: \ he \ hath$ destroyed^{H7843} his strong holds^{H4013}, and hath increased^{H7235} in the daughter^{H1323} of Judah^{H3063} mourning^{H8386} and lamentation^{H592}. **6** And he hath violently taken away^{H2554} his tabernacle^{H7900}, as if it were of a garden^{H1588}: he hath destroyed^{H7843} his places of the assembly^{H4150}: the LORD^{H3068} hath caused the solemn feasts^{H4150} and sabbaths^{H7676} to be forgotten^{H7911} in Zion^{H6726}, and hath despised^{H5006} in the indignation^{H2195} of his anger^{H639} the king^{H4428} and the priest^{H3548}.3 7 The Lord^{H136} hath cast off^{H2186} his altar^{H4196}, he hath abhorred^{H5010} his sanctuary^{H4720}, he hath given up^{H5462} into the hand^{H3027} of the enemy^{H341} the walls^{H2346} of her palaces^{H759}; they have made^{H5414} a noise^{H6963} in the house H1004 of the LORD H3068 , as in the day H3117 of a solemn feast $^{H4150.4}$ 8 The LORD H3068 hath purposed H2803 to destroy^{H7843} the wall^{H2346} of the daughter^{H1323} of Zion^{H6726}: he hath stretched out^{H5186} a line^{H6957}, he hath not withdrawn H7725 his hand H3027 from destroying H1104: therefore he made the rampart and the wall H2346 to lament to lament H56; they languished together together gates 48179 are sunk into the ground the ground the hath destroyed and broken H7665 her bars H1280: her king and her princes are among the Gentiles H1471: the law H8451 is no more; her prophets^{H5030} also find^{H4672} no vision^{H2377} from the LORD^{H3068}.

10 The elders H2205 of the daughter H1323 of Zion H6726 sit H3427 upon the ground H776, and keep silence H1826: they have cast upH5927 dustH6083 upon their headsH7218; they have girdedH2296 themselves with sackclothH8242: the virginsH1330 of Jerusalem^{H3389} hang down^{H3381} their heads^{H7218} to the ground^{H776}. **11** Mine eyes^{H5869} do fail^{H3615} with tears^{H1832}, my $bowels^{H4578} \ are \ troubled^{H2560}, \ my \ liver^{H3516} \ is \ poured^{H8210} \ upon \ the \ earth^{H776}, \ for \ the \ destruction^{H7667} \ of \ the$ daughter H1323 of my people H5971; because the children and the sucklings H3243 swoon woon the streets H7339 of the city^{H7151}.6 12 They say^{H559} to their mothers^{H517}, Where is corn^{H1715} and wine^{H3196}? when they swooned^{H5848} as the $wounded^{H2491} \ in \ the \ streets^{H7339} \ of \ the \ city^{H5892}, \ when \ their \ soul^{H5315} \ was \ poured \ out^{H8210} \ into \ their \ mothers'^{H517}$ bosom^{H2436}. 13 What thing shall I take to witness^{H5749} for thee? what thing^{H4100} shall I liken^{H1819} to thee, O daughter H1323 of Zion H6726? for thy breach F17667 is great like the sea H3220: who can heal H7495 thee? 14 Thy prophets^{H5030} have seen^{H2372} vain^{H7723} and foolish things^{H8602} for thee: and they have not discovered^{H1540} thine iniquity^{H5771}, to turn away^{H7725} thy captivity^{H7622} H7622; but have seen the false false for the false false for the false fal $banishment^{H4065}. \ \textbf{15} \ All \ that \ pass^{H5674} \ by \ clap^{H5606} \ their \ hands^{H3709} \ at \ thee^{H1870}; \ they \ hiss^{H8319} \ and \ wag^{H5128} \ their$ head H1218 at the daughter H1323 of Jerusalem H3389, saying, Is this the city H5892 that men call H559 The perfection H3632 of beauty^{H3308}, The joy^{H4885} of the whole earth^{H776}?⁷ **16** All thine enemies^{H341} have opened^{H6475} their mouth^{H6310} against thee: they hiss^{H8319} and gnash^{H2786} the teeth^{H8127}: they say^{H559}, We have swallowed her up^{H1104}: certainly^{H389} this is the day^{H3117} that we looked for^{H6960}; we have found^{H4672}, we have seen^{H7200} it. 17 The LORD^{H3068} hath done^{H6213} that which he had devised H2161; he hath fulfilled H1214 his word H565 that he had commanded in the days H3117 of old H6924; he hath thrown down^{H2040}, and hath not pitied^{H2550}: and he hath caused thine enemy^{H341} to rejoice^{H8055} over thee, he hath set up^{H7311} the horn^{H7161} of thine adversaries^{H6862}. **18** Their heart^{H3820} cried^{H6817} unto the Lord^{H136}, O wall^{H2346} of the daughter^{H1323} of Zion^{H6726}, let tears^{H1832} run down^{H3381} like a river^{H5158} day^{H3119} and night^{H3915}: give^{H5414} thyself no rest^{H6314}; let not the apple^{H1323} of thine eye^{H5869} cease^{H1826}. **19** Arise^{H6965}, cry out^{H7442} in the night^{H3915}: in the beginning^{H7218} of the watches^{H821} pour out^{H8210} thine heart^{H3820} like water^{H4325} before^{H5227} the face^{H6440} of the Lord^{H136}: lift up^{H5375} thy hands^{H3709} toward him for the life^{H5315} of thy young children^{H5768}, that faint^{H5848} for hunger^{H7458} in the top^{H7218} of every street^{H2351}. **20** Behold^{H7200}, O LORD^{H3068}, and consider^{H5027} to whom thou hast done^{H5953} this^{H3541}. Shall the women^{H802} eat^{H398} their fruit^{H6529}, and children^{H5768} of a span long^{H2949}? shall the priest^{H3548} and the prophet^{H5030} be slain^{H2026} in the sanctuary^{H4720} of the Lord^{H136}?⁸ **21** The young^{H5288} and the old^{H2205} lie^{H7901} on the ground^{H776} in the streets^{H2351}: my virgins^{H1330} and my young men^{H970} are fallen^{H5307} by the sword^{H2719}; thou hast slain^{H2026} them in the day^{H3117} of thine anger^{H639}; thou hast killed^{H2873}, and not pitied^{H2550}. **22** Thou hast called^{H7121} as in a solemn^{H4150} day^{H3117} my terrors^{H4032} round about^{H5439}, so that in the day^{H3117} of the LORD'S^{H3068} anger^{H639} none escaped^{H6412} nor remained^{H8300}: those that I have swaddled^{H2946} and brought up^{H7235} hath mine enemy^{H341} consumed^{H3615}.

Fußnoten

- 1. brought...: Heb. made to touch
- 2. all...: Heb. all the desirable of the eye
- 3. tabernacle: or, hedge
- 4. given up: Heb. shut up
- 5. destroying: Heb. swallowing up
- 6. swoon: or, faint
- 7. by: Heb. by the way
- 8. of a span...: or, swaddled with their hands?